

FR:
ATTENTION : CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES AU PRODUIT
CES CONSIGNES DE SÉCURITÉS DOIVENT ÊTRE CONSERVÉES POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE :
 Avant de faire fonctionner cet appareil, lisez attentivement les instructions de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser le produit. Respectez toutes les avertissements se trouvant sur le produit et dans les instructions d'utilisation.
 Ne pas placer ce produit au contact des rayons directs du soleil ou près de sources de chaleur, comme dans une voiture fermée au soleil ou près d'un four.
 Ne pas utiliser ce produit à proximité de l'eau, sous la pluie ni laisser de liquide s'infiltre à l'intérieur de ce produit. L'eau et l'humidité peuvent provoquer un court-circuit sur les composants électroniques et provoquer des dysfonctionnements.
 Ne pas utiliser ce produit à proximité de fortes sources électromagnétiques, comme un four à micro-ondes. Les interférences électromagnétiques peuvent entraîner un mauvais fonctionnement de ce produit.
 Ne pas laisser tomber ou faire subir de chocs/vibrations à ce produit. Les chocs violents peuvent endommager les composants à l'intérieur.
 Si des odeurs bizarres ou de la chaleur s'échappent de ce produit ou si vous contactez tout autre signe de dysfonctionnement, débranchez immédiatement le produit de l'alimentation et contactez votre revendeur pour le faire vérifier ou réparer.
 Utilisez un chiffon doux pour nettoyer le produit. N'utilisez pas de produits de nettoyage liquides ni de nettoyeurs par vapeur.
 Ne tentez pas de réparer ou de la chaleur pénétrer dans ce produit, mettez immédiatement l'appareil hors tension et débranchez le câble d'alimentation. Retirez ensuite la substance étrangère ou l'eau, si possible. N'essayez jamais de réparer votre appareil : l'ouverture ou la dépose du produit vous expose à divers risques, électrocution notamment. La réparation doit être confiée à un spécialiste. Envoyez le produit à votre centre de service le plus proche.
 Ne tentez pas de démonter ou de modifier ce produit. Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur à l'intérieur de ce produit, et les modifications non autorisées annuleront votre garantie.

AVERTISSEMENT : BATTERIE AU LITHIUM-ION/LITHIUM-POLYMÈRE
 Les piles et batteries usagées doivent être envoyées au lieu approprié. Ne laissez envoyer le produit à votre centre de service clientèle le plus proche pour faire remplacer la batterie. N'essayez pas de remplacer la batterie vous-même.
ATTENTION : Il y a danger d'explosion s'il y a un remplacement incorrect de la batterie. Ne remplacer la batterie que par un même type ou un type équivalent recommandé par le constructeur. Les batteries ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que celle du soleil, d'un feu ou d'origine similaire. Mettre ou reposer les batteries usagées dans des endroits secs et bien ventilés.
AVERTISSEMENT: L'utilisation d'une batterie ou d'un chargeur qui ne serait pas d'origine peut présenter un risque d'incendie, d'explosion, de fuite ou autres dangers.
AVERTISSEMENT: Les batteries incorrectement manipulées risquent d'exploser. Vous ne devez jamais les démonter. Éloignez-vous des enfants.
 Si des odeurs bizarres ou de l'utilisation de votre produit et des conséquences de celle-ci. De façon générale, éteignez votre appareil dans tous les endroits où l'utilisation en est prohibée. Gardez votre appareil et ses accessoires hors de portée des jeunes enfants, un risque d'étouffement peut exister pour les petites pièces amovibles.

ENVIRONNEMENT :
 Les piles et batteries usagées doivent être déposées dans les points de collecte désignés selon la réglementation locale en vigueur.
 Cet appareil contient des batteries relevant de la directive européenne 2006/66/CE, qui ne peuvent être jetées avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre région concernant la collecte séparée des piles. La mise au rebut correcte permet de préserver l'environnement et la santé.
LE PRODUIT:
 La poubelle bariée apposée sur le produit (y compris ses accessoires) signifie qu'il appartient à la famille des équipements électriques et électroniques. Pour favoriser le recyclage et la valorisation des Déchets d'équipements Électriques et Electroniques (DEEE) mais également assurer la protection de l'environnement, la réglementation européenne vous demande de respecter les règles de tri mises en place localement pour ce type de déchets. Les piles et batteries usagées doivent être envoyées au lieu approprié. Ne laissez envoyer le produit à votre centre de service clientèle le plus proche pour faire remplacer la batterie. N'essayez pas de remplacer la batterie vous-même.
 Les appareils ménagers usagés ne sont pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la « poubelle bariée » est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs doivent contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.

INFORMATIONS RED :
 « Par la présente, Ryght déclare que cet appareil de référence MINO est conforme aux exigences essentielles et aux autres exigences techniques de la directive RED 2014/53/EU. La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante : https://www.dropbox.com/sh/gxwz3kltz3afy/AAAU9ZSLBgAAKx8PPuWZCSCla?dl=0 ».

GARANTIE :
 « Ryght offre une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat sur les produits neufs non utilisés présentant des défauts de matériaux ou de fabrications incontestables. La garantie ne s'applique pas aux produits de remplacement. Les piles et batteries usagées doivent être envoyées au lieu approprié. Ne laissez envoyer le produit à votre centre de service clientèle le plus proche pour faire remplacer la batterie. N'essayez pas de remplacer la batterie vous-même.
 • La garantie n'est assurée que sur présentation du bon de garantie dûment complété par le revendeur spécialisé ou de la facture. L'expédition d'un produit défectueux pour réparation dans le cadre de la garantie se fait aux risques et périls du client. La garantie est réservée au premier acheteur ayant qualifié d'utilisateur final. La réparation ou l'échange du produit défectueux est laissé à la seule appréciation de Ryght.
 • Les dispositions légales en matière de garanties des cas énoncés ci et qui viendraient à entrer en vigueur dans votre pays prévaudront contre les présentes conditions.

AVVERTENCIA: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEBEN CONSERVARSE PARA FUTURAS CONSULTAS:
 Antes de utilizar este aparato, lea atentamente las instrucciones de seguridad y uso antes de utilizar el producto. Tenga en cuenta todas las advertencias del producto y de las instrucciones de uso.
 No coloque el producto en contacto con la luz solar directa o cerca de fuentes de calor, como en un coche cerrado al sol o cerca de un horno. No utilice este producto cerca del agua, bajo la lluvia ni permita que ningún líquido se filtre en el mismo. El agua y la humedad pueden provocar un cortocircuito en los componentes electrónicos y provocar un mal funcionamiento.
 No utilice este producto cerca de fuertes fuentes electromagnéticas, como un horno microondas. Las interferencias electromagnéticas pueden provocar un mal funcionamiento del producto.
 No deje caer el producto ni que sufra golpes/vibraciones. Los golpes violentos pueden dañar los componentes internos.
 Si el producto desprende olores extraños o calor, o si constata cualquier otro signo de mal funcionamiento, desconecte inmediatamente el producto de la alimentación y póngase en contacto con su distribuidor para que lo comprueben o lo reparen.
 Utilice un paño suave para limpiar el producto. No utilice productos de limpieza líquidos ni limpiacristales.
 Si penetran sustancias extrañas o se vierte agua en el producto, apague inmediatamente el aparato y desenchufe el cable de alimentación. A continuación, retire la sustancia extraña o agua, si es posible. Nunca intente reparar su aparato, ya que al abrir o desmontar el producto se expone a diversos riesgos, incluido la electrocución. La reparación debe ser realizada por un especialista. Envíe el producto al centro de servicio más cercano.
 No intente desmontar o modificar este producto. No hay piezas reparables por el usuario dentro de este producto, y las modificaciones no autorizadas anularán su garantía.

PRECAUCIÓN: ADVERTENCIAS PARA LA BATERÍA DE IONES DE LITIO/POLÍMERO DE LITIO
 Si la batería está agotada o no funciona correctamente, envíe el producto al centro de servicio más cercano para sustituirlo. No intente sustituir la batería usted mismo. **PRECAUCIÓN:** Sustituir la batería incorrectamente supone un riesgo de explosión. Sustituya la batería solo con una del mismo tipo o equivalente recomendada por el fabricante. Las baterías no deben ser expuestas al calor, como la luz directa del sol, lamas u otras fuentes de calor similares. Elimine las baterías utilizadas de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
ADVERTENCIA: No utilice una batería original cerca un riesgo de incendio, explosión, fuga y otros peligros.
ADVERTENCIA: Las baterías podrían explotar si no se manipulan correctamente. Nunca las desmonte. Manténgalas fuera del alcance de los niños. Usted es el único responsable del uso del producto y de sus consecuencias. Por norma general, apague el dispositivo en los lugares donde su uso está prohibido. Mantenga el dispositivo y sus accesorios fuera del alcance de niños pequeños, ya que las piezas extraíbles pequeñas pueden crear un riesgo de asfixia.

MEDIOAMBIENTE: ENVOLUPADO
 Para facilitar el reciclaje del embalaje, respete las normas de selección de residuos locales para este tipo de residuos.
LAS PILAS Y LAS BATERÍAS:
 Las pilas y las baterías usadas deben depositarse en los puntos de recogida designados de acuerdo con las normativas locales vigentes.
 Este aparato contiene baterías que dependen de la Directiva europea 2006/66/CE y que no pueden desecharse junto con la basura doméstica. Pregunte acerca de las disposiciones vigentes en su región relativas a la recogida selectiva de pilas. La eliminación correcta ayuda a preservar el medio ambiente y la salud.
PRODUCTO:
 El símbolo del cubo de basura tachado en el producto (incluyendo los accesorios) indica que pertenece al grupo de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.
 Para potenciar el reciclaje y la reutilización de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), y para proteger el medioambiente, la normativa europea exige que respete las normas de recogida selectiva establecidas localmente para este tipo de residuos.
 La directriz europea 2012/19/EU sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) exige que los electrodomésticos usados no se desechen con los residuos municipales normales. Los electrodomésticos usados deben recogerse por separado para optimizar la recuperación y el reciclaje de los materiales que contienen, y reducir el impacto sobre la salud humana y el medioambiente. El símbolo del "cubo de basura tachado" se muestra en todos los productos para recordarle la obligación de recogida selectiva. Los consumidores deben contactar con su ayuntamiento o vendedor para obtener instrucciones sobre la eliminación del dispositivo.

INFORMACIÓN Y RED:
 « Por la presente, Ryght declara que este aparato de referencia MINO cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva RED 2014/53/EU. La declaración de conformidad se puede consultar en la siguiente dirección:
 https://www.dropbox.com/sh/gxwz3kltz3afy/AAAU9ZSLBgAAKx8PPuWZCSCla?dl=0 ».

GARANTÍA:
 • Ryght ofrece una garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. El producto debe ser nuevo y no usado, debe presentar defectos de componente electrónico o de fabricación. La garantía no se aplica en estos casos: defecto de utilización, danos eléctricos o mecánicos resultando de una incorrecta utilización o en caso de fuerza mayor, inclemencias climáticas o reparaciones inadecuadas realizadas en talleres no autorizados.
 • La garantía funciona únicamente en el país donde se compró el producto.
 • La garantía no cubre las baterías, ni el desgaste normal de las partes.
 • La garantía será asegurada únicamente con la presentación de la tarjeta de garantía, debidamente completada por el revendedor si no la factura.
 • La expedición del producto dañado se realizará por cuenta y riesgos del cliente. La garantía podrá ser utilizada solamente por el primer comprador puesto que el tiene el derecho de utilizar final. La reparación o el intercambio del producto dañado quedan libre a la apreciación de Ryght.
 • En caso de que en su país rijan otras disposiciones legales relacionadas con la garantía de producto que vayan más allá de estas regulaciones, estarán reemplazados por las condiciones mencionadas aquí.

WARNING: SAFETY INSTRUCTIONS
THESE SAFETY INSTRUCTIONS MUST BE KEPT FOR FUTURE REFERENCE:
 Before operating the appliance, read the safety and operating instructions carefully before using the product. Respect all the warnings found on the product and in the operating instructions.
 Do not place this product in direct sunlight or close to sources of heat, such as inside a closed car in the sun or close to an oven.
 Do not use this product close to water or in the rain and do not allow any liquid to enter the product. Water and moisture may cause the electronic components to short circuit, leading to malfunctions.
 Do not use this product close to strong electromagnetic sources, such as microwaves. Electromagnetic interference may cause the product to function incorrectly.
 Do not drop the product or subject it to shocks and vibrations. Heavy shocks may damage the internal components. If the product gives off strange odours or heat, or if you notice any other sign of malfunctioning, unplug the product from the power supply immediately and contact your retailer to have it checked or repaired.
 Use a soft, dry cloth to clean the product. Do not use liquid cleaning products or window cleaning products.
 If a foreign substance or water enters the product, switch the appliance off immediately and unplug the power cable. Then remove the foreign substance or water, if possible. Never attempt to repair your appliance: opening or removing the product exposes you to various risks, particularly electric shock. Repairs must be carried out by a specialist. Send the product to your nearest service centre.
 Do not attempt to disassemble or modify the product. No internal parts of the product can be repaired by the user, and unauthorised modifications will render your warranty void.

CAUTION: WARNING FOR THE LITHIUM-ION / LITHIUM-POLYMER BATTERY
 If the battery is flat or does not function correctly, please send the product to your nearest customer service centre to have the battery replaced. Do not attempt to replace the battery yourself.
CAUTION: Replacing the battery incorrectly risks causing an explosion. Replace the battery only with the same or an equivalent type recommended by the manufacturer. Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunlight, flames or other similar heat sources. Dispose of used batteries in accordance with the manufacturer's instructions.
WARNING: Failure to use an original battery risks causing a fire, explosion, leakage and other hazards.
WARNING: Batteries may explode if not handled properly. Never disassemble them. Keep away from children.
 You are solely responsible for the use of your product and its consequences. In general terms, switch off your device in any place where the use is prohibited. Keep your device and its accessories out of reach of small children as small removable parts may be a choking hazard.

ENVIRONMENT: PACKAGING:
 To facilitate the recycling of packaging, please respect the sorting rules established locally for this type of waste.
BATTERIES:
 Used batteries must be disposed of at designated collection points according to local regulations in force. This appliance contains batteries covered by European directive 2006/66/EC, and cannot be disposed of among household waste. Please find out about the provisions applicable in your region concerning the separate collection of batteries. Correct disposal will help to preserve the environment and health.
PRODUCT:
 The crossed-out wheeled bin on the product (including its accessories) means that it belongs to the family of waste electrical and electronic equipment.
 To encourage recycling and reuse of waste electrical and electronic waste (WEEE) but also to protect the environment, the European regulation requires you to respect the sorting rules established locally for this type of waste.
 European directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE) requires that used domestic appliances are not disposed of with the normal municipal waste. Used appliances must be collected separately in order to optimise the recovery and recycling rates for the materials contained therein and to reduce the impact on human health and the environment. The "crossed-out wheeled bin" symbol is displayed on all products to remind of the separate collection obligations. Consumers should contact the local authorities or their retailer for instructions on how to dispose of their device.

RED INFORMATION:
 « Ryght hereby declares that this MINO appliance conforms with essential requirements and other dispositions relevant to EU directive RED 2014/53/EU." The declaration of conformity can be viewed on the following link : https://www.dropbox.com/sh/gxwz3kltz3afy/AAAU9ZSLBgAAKx8PPuWZCSCla?dl=0 ».

WARRANTY:
 « Ryght warrants Ryght products against evident defect in material and workmanship for a period of 2 years from the date of original purchase for use. This warranty does not cover electrical or mechanical damage resulting from misuse or abuse, lack of reasonable care, damage due to force majeure or natural forces, or inadequate repairs performed by unauthorized service centres.
 • Guarantee service is available only in the country of original purchase.
 • The warranty does not cover the battery, nor the wear and tear of the product.
 • Performance of repairs or replacements under this warranty is subject to submission of this warranty card, completed and signed by the dealer on the day of purchase, and the sales invoice. Shipment of the defective item for repair under this warranty will be at the customer's own risk and expense. This warranty is valid for the original purchaser as the final user only. Ryght will, at Ryght option, repair or replace items returned for repair under this warranty.
 • In some countries, product liability legislation may give you other rights beyond the scope of this warranty card. Where appreciable, such rights shall replace the rights and conditions stated in this warranty card.

AVVERTENZA: ISTRUZIONI DI SICUREZZA.
LE PRESENTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA DEVONO ESSERE CONSERVATE PER POTER ESSERE CONSULTATE IN UN SECONDO MOMENTO.
 Prima di far funzionare e di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni di sicurezza e d'uso. Rispettare tutte le avvertenze riportate sul prodotto e sulle istruzioni per l'uso.
 Non lasciare questo prodotto a diretto contatto con i raggi del sole o nei pressi di fonti di calore, come in un'autovettura chiusa al sole o nei pressi d un forno. Non utilizzare questo prodotto nei pressi di fonti d'acqua, sotto la pioggia, né lasciare che possa penetrare liquido all'interno del prodotto. L'acqua e l'umidità possono provocare un cortocircuito sui componenti elettronici e causare guasti.
 Non utilizzare il prodotto nei pressi di fonti elettromagnetiche forti, come un forno a microonde. Le interferenze elettromagnetiche possono comportare un funzionamento errato del prodotto.
 Non far cadere o far subire urti/vibrazioni a questo prodotto. Gli urti violenti possono danneggiare i componenti che si trovano al suo interno.
 Se da questo prodotto si spargonoano odori strani o calore o qualsiasi si constati qualsiasi altro segno anormale, disinnestare immediatamente il prodotto dalla fonte d'alimentazione e contattare il proprio rivenditore per farlo verificare o riparare.
 Utilizzare un panno morbido per pulire il prodotto. Non utilizzare prodotti detergenti liquidi né detergenti per i vetri. Se una sostanza estranea o acqua penetra nel prodotto, disinnestare immediatamente il cavo di alimentazione per mettere fuori tensione l'apparecchio. Se possibile, eliminare in seguito la sostanza estranea o l'acqua penetrata all'interno del prodotto. Non cercare per alcun motivo di riparare da soli l'apparecchio: l'apertura o lo smontaggio del prodotto espone a vari rischi, in particolare d'elettrocuzione. Affidare la riparazione ad uno specialista. Inviare il prodotto al centro assistenza più vicino.
 Non tentare di smontare o modificare il prodotto. All'interno dell'apparecchio nessun componente può essere riparato/dall'utlizzatore e le modifiche non autorizzate ne annullerebbero la garanzia.

ATTENZIONE: AVVERTENZA PER LA BATTERIA AGNI IONI DI LITIO/ AI POLIMERI DI LITIO
 Se la batteria è scarica o non funziona correttamente, inviare il prodotto al centro di assistenza clienti più vicino per sostituirla. Non tentare di sostituire la batteria da soli.
ATTENZIONE: L'errata sostituzione della batteria rischia di provocare un'esplosione. Sostituire la batteria solo con modelli dello stesso tipo o con un tipo equivalente consigliato dal produttore. Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo come luce solare, fiamme o altre fonti di calore simili. Smitare le batterie usate in conformità con le istruzioni del produttore.
AVVERTENZA: Il mancato utilizzo di una batteria originale può causare incendi, esplosioni, perdite e altri rischi.
AVVERTENZA: Se non utilizzate correttamente, le batterie possono esplodere. Non smontarle mai. Tenerle fuori dalla portata dei bambini.
 L'utente è l'unico responsabile per l'uso del prodotto e le correlate conseguenze. In termini generali, spegnere il dispositivo in qualsiasi luogo in cui è vietato l'uso. Tenere il dispositivo e i suoi accessori fuori dalla portata dei bambini piccoli in quanto le parti rimovibili potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento.

AMBIENTE: IMBALLAGGIO:
 Per facilitare il riciclaggio dell'imballaggio, rispettare la normativa sullo smaltimento differenziato dei rifiuti in vigore nel vostro Paese.
PIL E BATTERIE:
 Le pile e batterie usate devono essere depositate presso i centri di raccolta preposti secondo la normativa locale in vigore.
 Questo apparecchio contiene batterie che rientrano nell'ambito della direttiva europea 2006/66/CE e che non possono essere smaltite con i rifiuti domestici. Si prega d'informarsi sulle disposizioni in vigore nella propria regione sulla raccolta differenziata delle pile. Lo smaltimento corretto contribuisce a preservare l'ambiente e la salute.
APPARECCHIO:
 Il simbolo del cestino barrato sull'apparecchio (e relativi accessori) indica che l'apparecchio e gli accessori fanno parte dei rifiuti elettrici ed elettronici. Per incoraggiare il riciclaggio e il riutilizzo dei rifiuti elettrici ed elettronici (WEEE), ma anche per proteggere l'ambiente, la normativa europea richiede il rispetto della normativa sullo smaltimento differenziato dei rifiuti locali.
 La Direttiva Europea 2012/19/EU sullo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici (WEEE) richiede che gli apparecchi domestici utilizzati non vengano smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Gli apparecchi usati devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il riutilizzo e il riciclaggio dei materiali contenuti e ridurre quindi l'impatto sulla salute e l'ambiente. Il simbolo del "cestino barrato" viene visualizzato su tutti gli apparecchi per ricordare la normativa sulla raccolta differenziata. I consumatori devono rivolgersi alle autorità locali oppure ai rivenditori per informazioni sul corretto smaltimento del dispositivo.

INFORMAZIONI RED:
 « Con la presente, Ryght dichiara che questo apparecchio recante il riferimento MINO è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni applicabili della direttiva RED 2014/53/EU. La dichiarazione di conformità è consultabile al seguente indirizzo:
 https://www.dropbox.com/sh/gxwz3kltz3afy/AAAU9ZSLBgAAKx8PPuWZCSCla?dl=0 ».

GARANZIA:
 • Ryght garantisce il prodotto da eventuali difetti per un periodo de due anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia copre la parti di ricambio e la manodopera necessari per la riparazione di difetti accertati nei materiali e nella realizzazione del prodotto. La garanzia non si applica in caso di uso improprio, di danni elettrici o meccanici derivanti dall'uso non autorizzato o a cause naturali, o a riparazioni inadeguate effettuate da centri di assistenza non autorizzati.
 • Il diritto di garanzia vale solo nel paese in cui il prodotto è stato venduto.
 • Non sono coperte dalla presente garanzia le batterie e le parti soggette a normale usura.
 • L'effettuazione di riparazioni o sostituzioni nell'ambito della presente garanzia è subordinata alla presentazione del presente certificato di garanzia, compilato e firmato dal rivenditore il giorno dell'acquisto, e della ricevuta di acquisto. Le spese e i rischi relativi alla spedizione del prodotto difettoso per la riparazione nell'ambito della presente garanzia sono carico dell'acquirente. La presente garanzia è valida solamente per l'acquirente originale inteso come utente finale del prodotto. Ryght riparerà o sostituirà, a sua discrezione, i prodotti restituiti per la riparazione nell'ambito della presente garanzia.
 • In alcuni Paesi, la legislazione della garanzia del prodotto potrebbe riconoscere le diritti che vanno al di dell'ambito del presente certificato di garanzia. In tal caso, tali diritti sostituiranno i diritti e le condizioni stabiliti nel presente certificato di garanzia.

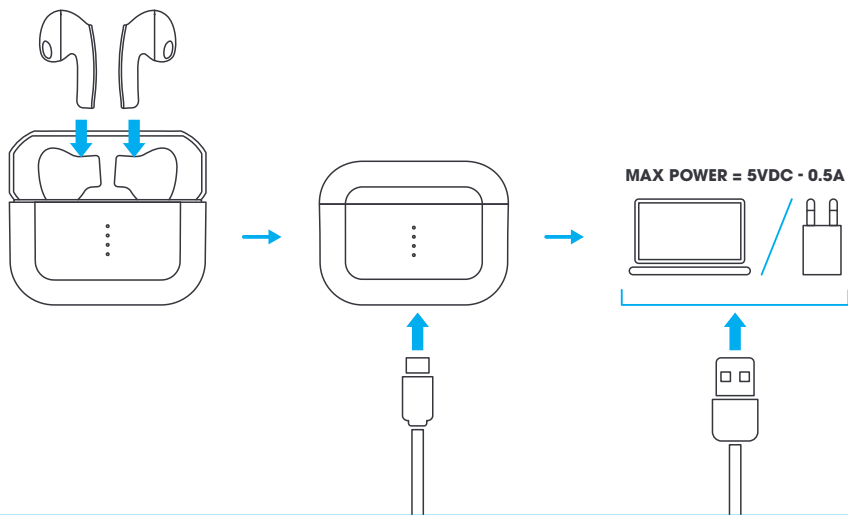
WARNUNG: SICHERHEITSANWEISUNGEN.
DIESE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN SIND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFWZUBEWAHREN:
 Bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie sich aufmerksam die Sicherheits- und Gebrauchsanweisungen durch. Beachten Sie das Produkt benutzen. Befolgen Sie sämtliche Warnhinweise, die sich auf dem Produkt und in den Gebrauchsanweisungen befinden.
 Setzen Sie das Produkt keiner direkten Sonnenbestrahlung aus und stellen Sie es nicht in die Nähe von Wärmequellen, zum Beispiel in ein geschlossenes Auto in der Sonne oder nahe eines Ofens.
 Dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser, im Regen benutzen und keine Flüssigkeiten ins Innere dieses Produkts eindringen lassen. Wasser und Feuchtigkeit können einen Kurzschluss bei den elektronischen Komponenten provozieren und somit Funktionsstörungen verursachen.
 Dieses Produkt nicht in der Nähe starker elektromagnetischer Quellen wie zum Beispiel Mikrowellenofen benutzen. Die elektromagnetischen Interferenzen können zu einem fehlerhaften Betrieb führen.
 Dieses Produkt nicht fallen lassen oder Stößen/Vibrationen aussetzen. Heftige Stöße können die Komponenten im Inneren beschädigen.
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwürdige Gerüche oder Wärme aus diesem Produkt austreten oder falls Sie eine andere Funktionsstörung bemerken, ziehen Sie unverzüglich den Stecker dieses Produkts heraus und setzen Sie sich mit Ihrem Fachhändler in Verbindung, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Benutzen Sie ein weiches Tuch, um das Produkt zu reinigen. Benutzen Sie keine flüssigen Reinigungsmittel oder Fensterreiniger.
 Öffnen Sie nicht übermäßige Hitze (z.B. Feuer oder ähnliche Hitzequellen) ausgesetzt werden. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen des Herstellers.
 Batterien und Akkus:
 Falls merkwür



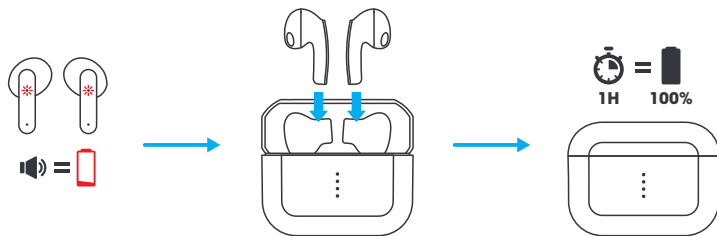
1

FR - CHARGER

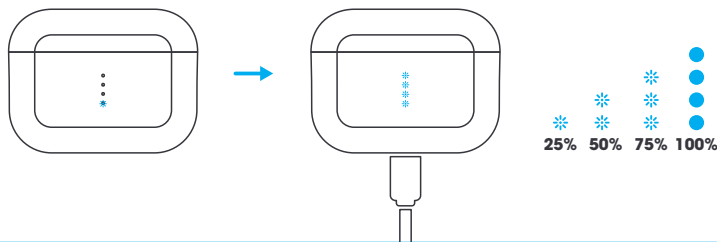
EN - CHARGE
DE - AUFLADEN
NL - OPLADEN
ES - CARGAR
IT - CARICARE



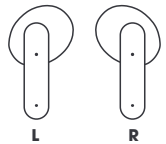
EMERGENCY



CASE



LED STATUS



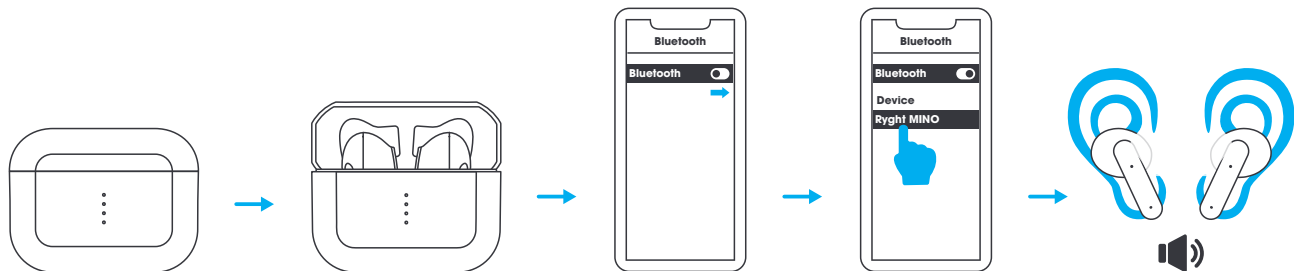
- ● ON
- ● ON (BATTERY >10%)
- * * OFF
- * PAIRING
- ● CONNECTED
- * DISCONNECTED



2

FR - JUMELER

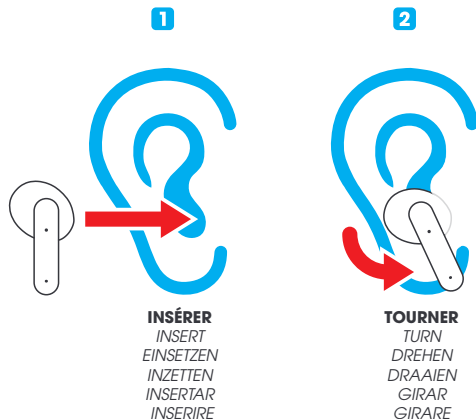
EN - PAIR
DE - PAAREN
NL - KOPPELEN
ES - SINCRONIZAR
IT - ACCOPPIARE



3

FR - POSITIONNER

EN - POSITION
DE - STELLEN
NL - POSITIONEREN
ES - POSICIONAR
IT - POSIZIONARE

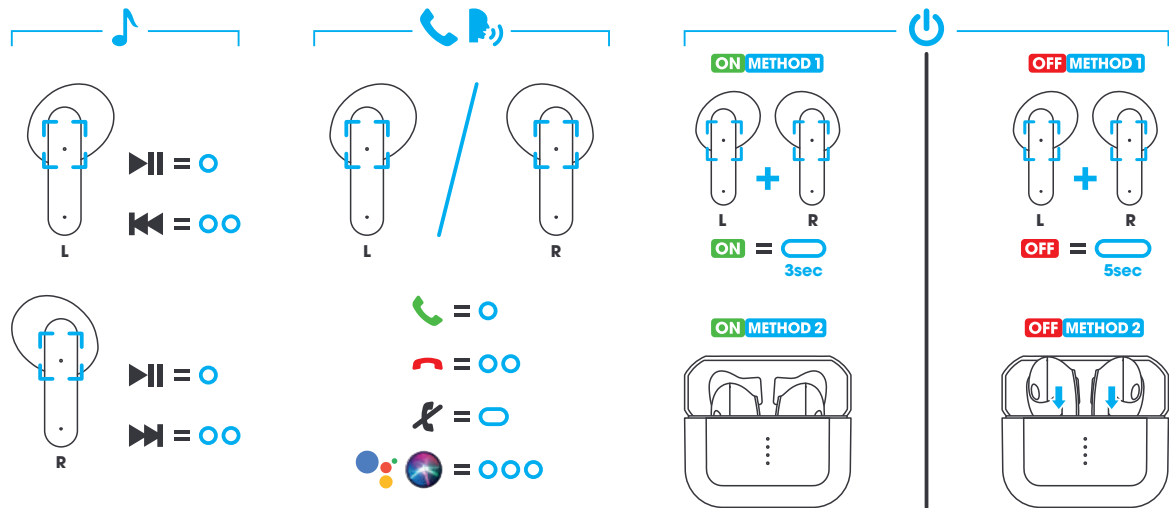
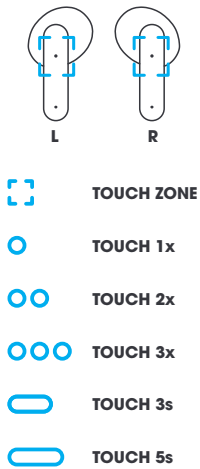


4

FR - UTILISER

EN - HOW TO USE
DE - VERWENDEN
NL - GEBRUIKEN
ES - UTILIZAR
IT - USARE

CONTROLS



5

FR - ATTENTION

EN - WARNING
DE - WARNUNG
NL - WAARSCHUWING
ES - ADVERTENCIA
IT - AVERTENZA

FR. Écouter de la musique avec un volume élevé peut gravement nuire à l'audition.

EN. Listening at high volume levels for long periods can lead to permanent hearing defects.

DE. Das Hören mit Kopfhörern bei sehr hohen Lautstärken, vor allem über längere Zeit, kann Gehörschäden verursachen.

NL. Het langdurig luisteren naar muziek op hoog volume kan schade aan het gehoor veroorzaken.

ES. Un volumen excesivo durante un periodo prolongado de tiempo puede causar años auditivos permanentes.

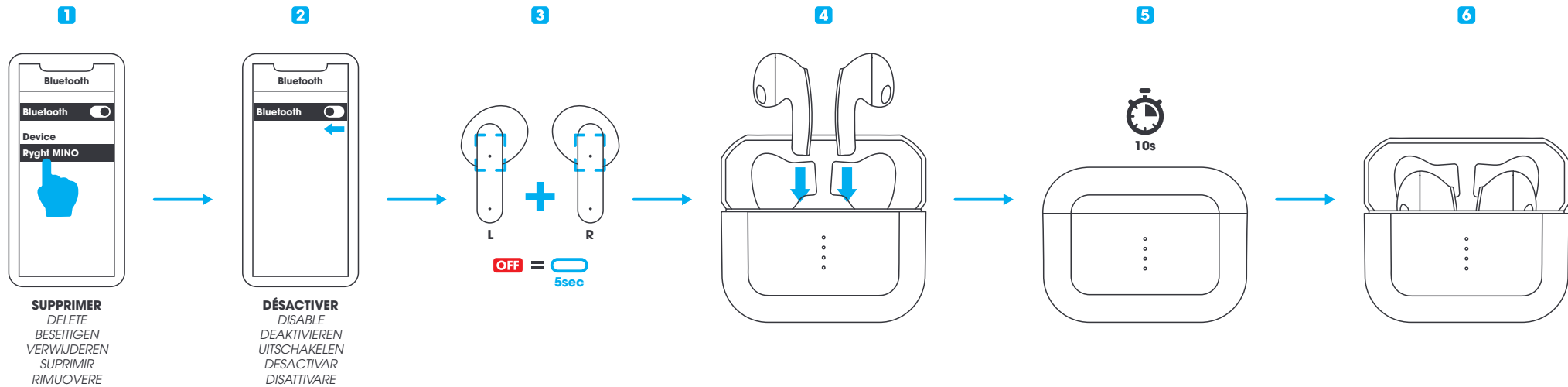
IT. L'esposizione prolungata a un volume elevato può provocare danni permanenti all'udito.



6

FR - RÉINITIALISER

EN - RESET
DE - ZURÜCKSETZEN
NL - RESETTEN
ES - REINICIAR
IT - RESET



SUPPRIMER
DELETE
BESEITIGEN
VERWIJDEREN
SUPRIMIR
RIMUOVERE

DÉSACTIVER
DISABLE
DEAKTIVIEREN
UITSCHAKELLEN
DESACTIVAR
DISATTIVARE

